

ОТЗЫВ

**об автореферате диссертации Телегуз Анны Алексеевны
«Моделирование терминосистемы в языке (на материале предметной
области «Аэрология и вентиляция» в русском и английском языках)»
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка**

В последние годы заметное усиление интереса к проблемам конструирования терминосистем и их развития является не случайным, что связано с экспоненциальным увеличением объема информации, которая отражается в языке науки при помощи терминов. Для номинации возникающих понятий разные области знания используют различные ресурсы. Однако основными источниками формирования терминологии являются национальный литературный язык и греко-латинские терминологические элементы. В отечественной школе принято разделение терминологий и терминосистем, в том смысле, что первые являются источником для формирования последних. В процессе своего развития в терминологиях и терминосистемах возникают, отрабатываются и закрепляются определенные модели образования терминов, продуктивность которых с течением времени может значительно изменяться в рамках одной и той же терминосистемы. Кроме того, возможно межсистемное заимствование моделей.

Тема, выбранная А.А. Телегуз является актуальной, так как моделирование терминологий и терминосистем является одним из приоритетных направлений современного терминоведения. Существует потребность представить многообразие терминов, существующих в рамках терминосистем, в виде лингвистических моделей, выработав непротиворечивый комплексный подход. Именно это сделал автор, выявив три связанные друг с другом модели.

Это придает диссертации *новизну*. Кроме того, новым является показ на обширном материале (более 14 000 единиц) разных словообразовательных возможностей ключевых терминологических элементов, функционирующих в терминосистеме «Аэрология и вентиляция» в двух временных срезах. Автор также определяет наиболее продуктивные способы образования терминов в терминосистеме “Aerology and Ventilation”.

Автореферат А.А. Телегуз представляет собой хорошо структурированный научный текст, в котором четко выявлены и обоснованы проблема, цель, объект и предмет исследования, гипотеза, подробно описан материал исследования, указаны методы, сформулированы задачи и положения, выносимые на защиту, определена теоретическая и методологическая база, что позволило автору в дальнейшем выстроить логику как теоретического исследования, так и анализа языкового материала.

Следует особо отметить выявление взаимосвязи ключевых моделей, которые подробно рассмотрены в работе.

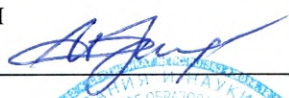
К несомненным достоинствам работы относится выявление тенденций развития терминосистем, продуктивных моделей образования терминов и структуры соответствующего терминополья.

Наряду с бесспорными достоинствами рецензируемая работа, как и любое серьезное, интересное, перспективное исследование вызывает вопросы и дискуссионные моменты. В этом плане считаем не вполне новым содержание положений 1 и 2, вынесенных на защиту. Сомнения в том, что основным приемом (способом) образования терминов в терминосистемах на этапе их формирования выступает терминологизация общеупотребительной лексики и перенос терминов одной системы в новую (Положение 1), как и то, что терминосистемам присущи определенные модели, закрепившиеся в процессе их развития.

Рецензируемый автореферат позволяет признать диссертацию А. А. Телегуз оригинальным, самостоятельным, тщательно выполненным исследованием, отвечающим требованиям ВАК. Не вызывают сомнения актуальность и научная новизна диссертации, её теоретическая значимость и практическая ценность. Считаю, что автор работы заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка),
заведующий кафедрой английской филологии
Алтайского государственного педагогического университета

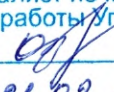
Колесов Игорь Юрьевич



656031 Барнаул, ул. Молодежная, 55
АлтГПУ, телефон (3852) 388444
e-mail: liin-af@altspu.ru



Подпись(и) Колесова И. Ю.

ЗАВЕРЯЮ
Ведущий специалист по кадрам отдела
административной работы Управления кадров
О.В. Григорян 

Дата заверения 21.02.2017